

# **LYNX 03**

**24V / 230V**

# **LYNX 04**

**24V / 115V**

**ISTRUZIONI PER L'USO – NORME DI INSTALLAZIONE**  
**USE AND INSTALLATION INSTRUCTIONS**  
**INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI – NORMES D'INSTALLATION**  
**INSTRUCCIONES PARA EL USO – NORMAS DE INSTALACIÓN**  
**BETRIEBSANLEITUNG - INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN**

# **GENIUS®**

**COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
= UNI EN ISO 9001/2000=**



## AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE

### OBBLIGHI GENERALI PER LA SICUREZZA

- ATTENZIONE È importante per la sicurezza delle persone seguire attentamente tutta l'istruzione. Una errata installazione o un errato uso del prodotto può portare a gravi danni alle persone.**
- Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione del prodotto.
- I materiali dell'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.
- Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Qualsiasi altro utilizzo non espressamente indicato potrebbe pregiudicare l'integrità del prodotto e/o rappresentare fonte di pericolo.
- GENIUS declina qualsiasi responsabilità derivata dall'uso improprio o diverso da quello per cui l'automatismo è destinato.
- Non installare l'apparecchio in atmosfera esplosiva: la presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.
- Gli elementi costruttivi meccanici devono essere in accordo con quanto stabilito dalle Norme EN 12604 e EN 12605.  
Per i Paesi extra-CEE, oltre ai riferimenti normativi nazionali, per ottenere un livello di sicurezza adeguato, devono essere seguite le Norme sopra riportate.
- GENIUS non è responsabile dell'inosservanza della Buona Tecnica nella costruzione delle chiusure da motorizzare, nonché delle deformazioni che dovessero intervenire nell'utilizzo.
- L'installazione deve essere effettuata nell'osservanza delle Norme EN 12453 e EN 12445. Il livello di sicurezza dell'automazione deve essere C+E.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'impianto, togliere l'alimentazione elettrica.
- Prevedere sulla rete di alimentazione dell'automazione un interruttore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm. È consigliabile l'uso di un magnetotermico da 6A con interruzione onnipolare.
- Verificare che a monte dell'impianto vi sia un interruttore differenziale con soglia da 0,03 A.
- Verificare che l'impianto di terra sia realizzato a regola d'arte e collegarvi le parti metalliche della chiusura.
- L'automazione dispone di una sicurezza intrinseca antischiacciamento costituita da un controllo di coppia. È comunque necessario verificarne la soglia di intervento secondo quanto previsto dalle Norme indicate al punto 10.
- I dispositivi di sicurezza (norma EN 12978) permettono di proteggere eventuali aree di pericolo da **Rischi meccanici di movimento**, come ad es. schiacciamento, convogliamento, cesoiamento.
- Per ogni impianto è consigliato l'utilizzo di almeno una segnalazione luminosa nonché di un cartello di segnalazione fissato adeguatamente sulla struttura dell'infisso, oltre ai dispositivi citati al punto "16".
- GENIUS declina ogni responsabilità ai fini della sicurezza e del buon funzionamento dell'automazione, in caso vengano utilizzati componenti dell'impianto non di produzione GENIUS.
- Per la manutenzione utilizzare esclusivamente parti originali GENIUS.
- Non eseguire alcuna modifica sui componenti facenti parte del sistema d'automazione.
- L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento manuale del sistema in caso di emergenza e consegnare all'utente utilizzatore dell'impianto il libretto d'avvertenze allegato al prodotto.
- Non permettere ai bambini o persone di sostare nelle vicinanze del prodotto durante il funzionamento.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini radiocomandi o qualsiasi altro datore di impulso, per evitare che l'automazione possa essere azionata involontariamente.
- Il transito fra le ante deve avvenire solo a cancello completamente aperto.
- L'utente utilizzatore deve astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento diretto e rivolgersi solo a personale qualificato.
- Tutto quello che non è previsto espressamente in queste istruzioni non è permesso**

## IMPORTANT NOTICE FOR THE INSTALLER

### GENERAL SAFETY REGULATIONS

- ATTENTION! To ensure the safety of people, it is important that you read all the following instructions. Incorrect installation or incorrect use of the product could cause serious harm to people.**
- Carefully read the instructions before beginning to install the product.
- Do not leave packing materials (plastic, polystyrene, etc.) within reach of children as such materials are potential sources of danger.
- Store these instructions for future reference.
- This product was designed and built strictly for the use indicated in this documentation. Any other use, not expressly indicated here, could compromise the good condition/operation of the product and/or be a source of danger.
- GENIUS declines all liability caused by improper use or use other than that for which the automated system was intended.
- Do not install the equipment in an explosive atmosphere: the presence of inflammable gas or fumes is a serious danger to safety.

- The mechanical parts must conform to the provisions of Standards EN 12604 and EN 12605.  
For non-EU countries, to obtain an adequate level of safety, the Standards mentioned above must be observed, in addition to national legal regulations.
- GENIUS is not responsible for failure to observe Good Technique in the construction of the closing elements to be motorised, or for any deformation that may occur during use.
- The installation must conform to Standards EN 12453 and EN 12445. The safety level of the automated system must be C+E.
- Before attempting any job on the system, cut out electrical power.
- The mains power supply of the automated system must be fitted with an all-pole switch with contact opening distance of 3mm or greater. Use of a 6A thermal breaker with all-pole circuit break is recommended.
- Make sure that a differential switch with threshold of 0.03 A is fitted upstream of the system.
- Make sure that the earthing system is perfectly constructed, and connect metal parts of the means of the closure to it.
- The automated system is supplied with an intrinsic anti-crushing safety device consisting of a torque control. Nevertheless, its tripping threshold must be checked as specified in the Standards indicated at point 10.
- The safety devices (EN 12978 standard) protect any danger areas against **mechanical movement Risks**, such as crushing, dragging, and shearing.
- Use of at least one indicator-light is recommended for every system, as well as a warning sign adequately secured to the frame structure, in addition to the devices mentioned at point "16".
- GENIUS declines all liability as concerns safety and efficient operation of the automated system, if system components not produced by GENIUS are used.
- For maintenance, strictly use original parts by GENIUS.
- Do not in any way modify the components of the automated system.
- The installer shall supply all information concerning manual operation of the system in case of an emergency, and shall hand over to the user the warnings handbook supplied with the product.
- Do not allow children or adults to stay near the product while it is operating.
- Keep remote controls or other pulse generators away from children, to prevent the automated system from being activated involuntarily.
- Transit through the leaves is allowed only when the gate is fully open.
- The user must not attempt any kind of repair or direct action whatever and contact qualified personnel only.
- Anything not expressly specified in these instructions is not permitted.**

## CONSIGNES POUR L'INSTALLATEUR

### RÈGLES DE SÉCURITÉ

- ATTENTION! Il est important, pour la sécurité des personnes, de suivre à la lettre toutes les instructions. Une installation erronée ou un usage erroné du produit peut entraîner de graves conséquences pour les personnes.**
- Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit.
- Les matériaux d'emballage (matière plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils constituent des sources potentielles de danger.
- Conservé les instructions pour les références futures.
- Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger.
- GENIUS décline toute responsabilité qui dériverait d'usage impropre ou différent de celui auquel l'automatisme est destiné.
- Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive: la présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.
- Les composants mécaniques doivent répondre aux prescriptions des Normes EN 12604 et EN 12605.  
Pour les Pays extra-CEE, l'obtention d'un niveau de sécurité approprié exige non seulement le respect des normes nationales, mais également le respect des Normes susmentionnées.
- GENIUS n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique dans la construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation.
- L'installation doit être effectuée conformément aux Normes EN 12453 et EN 12445. Le niveau de sécurité de l'automatisme doit être C+E.
- Couper l'alimentation électrique avant toute intervention sur l'installation.
- Prévoir, sur le secteur d'alimentation de l'automatisme, un interrupteur onnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. On recommande d'utiliser un magnétothermique de 6A avec interruption onnipolaire.
- Vérifier qu'il y ait, en amont de l'installation, un interrupteur différentiel avec un seuil de 0,03 A.
- Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
- L'automatisme dispose d'une sécurité intrinsèque anti-écrasement, formée d'un contrôle du couple. Il est toutefois nécessaire d'en vérifier le seuil d'intervention suivant les prescriptions des Normes indiquées au point 10.
- Les dispositifs de sécurité (norme EN 12978) permettent de protéger des zones éventuellement dangereuses contre les **Risques mécaniques du mouvement**, comme l'écrasement, l'acheminement, le cisaillement.

# CONTROL BOARD FOR BARRIERS 24 Vdc

## OPERATING INSTRUCTIONS – INSTALLATION INSTRUCTIONS

### 1. GENERAL CHARACTERISTICS

Thank to its high powered microprocessor, this control unit for 24 Vdc automatic barriers, offers a wide range of functions and adjustments, including deceleration and motor control.

A sophisticated electronic control monitors the power circuit at all times and disables the control unit in the event of malfunctions that could impair efficiency of the electronic clutch.

Main settings and function modes are executed by dip switches, whereas timing, and also power of motor are adjusted through self-learning at installation. 8 built-in LEDs constantly indicate status of both control unit and gearmotor.

### 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Control unit power supply	24V~ (+6 -10%) 50 / 60 Hz
Absorbed power	3W
Motor max. load	80W
Accessories max. load	24Vdc 500mA
Flashing lamp max. load	24Vdc 15W max.
Max load of courtesy light/indicator-light	24Vdc 15W max.
Operating ambient temperature	-20°C +50°C
Protection fuses	2
Function logics	Automatic / Stepped
Opening / closing time	By self-learning at installation
Pause time	By self-learning at installation
Thrust force	Two selectable levels
Deceleration time	1.5 or 3 selectable seconds
Terminal board inputs	24 V~ power supply ~ / Battery power supply / Opening and closing limit-switch / START / STOP / CLOSE / Opening and closing safety devices
Radio connector	Rapid connector 5 pins
Terminal board outputs	24 Vdc power supply to accessories / 24Vdc motor / 24 Vdc Flashing lamp 24Vdc / Indicator - Courtesy light
Control-board dimensions	90 x 175 mm.
Characteristics of toroidal transformer 230V~	Prim.230V~ / Sec. 22V~ / 80VA
Characteristics of toroidal transformer 115V~	Prim.115V~ / Sec. 20V~ / 80VA
Characteristics of optional batteries	12V / 4 Ah / dimens. 90 x 70 x 108 mm.
Characteristics of outdoor enclosure	305 x 225 x 125 mm. IP55

**Attention:** different output values on voltage 24V~ are possible according to the mains voltage. Before starting, always check the transformer output voltage. It shall not exceed 26V~ both for the 230V~ power supply and 115V~ power supply. Voltage is to be measured loadless, i.e. when the transformer is supplied with power but disconnected from the board.

### 3. INSTRUCTIONS

**WARNING:** To ensure people's safety, all warnings and instructions in this booklet must be carefully observed. Incorrect installation or use of the product could cause serious harm to people.

Make sure there is an adequate differential switch upstream of the system as specified by current Standards, and install a thermal breaker with all-pole switch on the electric mains.

To lay electric cables, use adequate rigid and/or flexible tubes.

Always separate connection cables of low voltage accessories from those operating at 115 / 230 V~.

To prevent any interference whatever, use separate sheaths.

#### Fitting the buffer batteries

Observe the following instructions to fit the buffer batteries (optional) (see fig.1):

- 1) Place the battery support, Ref. A, behind the fastening cross piece of the spring (Ref. B) and fix it with both M5 screws supplied.
- 2) Position the batteries (optional) and if necessary secure them by means of plastic clamps (not supplied).

**Note:** The support has been designed to house 2 batteries having the characteristics and dimensions specified in the table of paragraph 2.

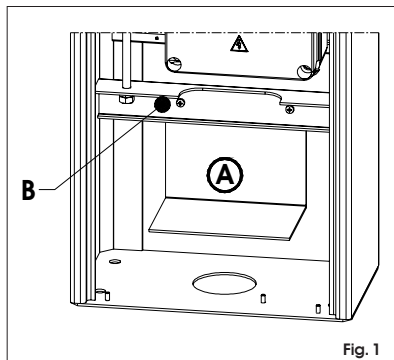


Fig. 1

## 4. CONNECTIONS AND OPERATION

### 4.1 TERMINAL BOARD M1

#### 4.1.1 24V power supply

Terminals "1-2". This is the input to which the secondary winding of the transformer, powered at 24 V~ 50/60 Hz, should be connected. When power is supplied by the transformer, this is signalled by the POWER LED lighting up.

#### 4.1.2 Batteries

Terminals "3-4". The control unit is designed to operate with two buffer batteries (optional item) with minimum characteristics as indicated on the table in paragraph 2. When powered, the control unit keeps the batteries charged. The batteries begin to operate when the transformer no longer supplies power.

**N.B.: power supplied by batteries should be considered an emergency situation – the number of possible operations depends on the quality of the batteries, structure to be moved, and time elapsing since mains power failed, etc., etc..**

**N.B.: observe the power polarity of the batteries**

#### 4.1.3 Accessories

Terminals "5-6". Output for powering external accessories (24 Vdc).

**N.B.: Maximum load of accessories is 500 mA.**

**N.B.: observe power supply polarity**

#### 4.1.4 Gearmotor

Terminals "7-8". Connect the motor to a power supply of 24Vdc 80W max.

### 4.2 TERMINAL BOARD M2

#### 4.2.1 Earthing

Terminal "9". Connect the mains earth cable.

**N.B.:** This connection is essential to ensure the control unit operates correctly

#### 4.2.2 Opening limit-switch

Terminals "10-11". The status of this input is signalled by the FCA LED. Connect the limit-switch activating the opening movement. The effect differs depending on programming effected with dip-switch 3. If not using the limit-switch, jumper the input.

#### 4.2.3 Closing limit-switch

Terminals "10-12". The status of this input is signalled by the FCC LED. Connect the limit-switch activating the closing movement. If not using the limit-switch, jumper the input..

#### 4.2.4 Flashing lamp

Terminals "13-14". Use a flashing-light with steady light (flashing is produced by the control unit) on operating voltage of 24 Vdc 15W max. It is useful to connect it before programming, as it indicates its phases. It produces a pre-flashing steady light for 0.5 seconds when opening, and for 1.5 seconds when closing. If the automatic logic is ON, when it reaches the opening stop-point, the flashing-light stays on with a steady light for 5 sec signalling to the user that it will close automatically. When the gate is open, the flashing-light is OFF, and only flashes when the safety devices are engaged for a maximum time of 10 sec, after which the flashing-light goes OFF even with the safety devices engaged.

#### 4.2.5 Indicator-light/Courtesy light

Terminals "13-15". This terminal is in parallel with the lamp-holder on the card. Use a 24Vdc 15W max lamp. The effect differs depending on programming effected with dip-switch 7.

### 4.3 TERMINAL BOARD M3

#### 4.3.1 Close

Terminals "16-21". The status of this input is signalled by the CLOSE LED. Any device (e.g. push-button, radio control, etc.) can be connected to this circuit. By closing a contact, the circuit generates a pulse for total closing of gate.

#### 4.3.2 Start

Terminals "17-21". The status of this input is signalled by the START LED. Any device (e.g. push-button, radio control, etc.) can be connected to this circuit. By closing a contact, the circuit generates a pulse for total opening and/or closing of gate. Its operating mode is set by dip-switch 5.

#### 4.3.3 Closing Photocells

Terminals "18-21". The status of this input is signalled by the FTC LED. Any safety device (e.g. photocells, safety edge, etc.) can be connected to this circuit. By opening a contact, the circuit protects closing motion.

**N.B.: If safety devices are not connected, fit a jumper at input. To install several safety devices, connect the NC contacts in series.**

#### 4.3.4 Stop

Terminals "19-21". The status of this input is signalled by the STP LED. Any device (e.g. push-button, pressure switch, etc.) can be connected to this circuit. By opening a contact, the circuit stops gate movement. The set cycle will restart only if a successive opening or closing pulse is received.

**N.B.: If STOP devices are not connected, fit a jumper at input. To install several STOP devices, connect the NC contacts in series.**

#### 4.3.5 Opening Photocells

Terminals "20-21". The status of this input is signalled by the FTO LED. Any safety device (photocells, safety edges, etc.) can be connected to this circuit, which, by opening a contact, has a safety effect on the opening motion.

**N.B.: If no safety devices are connected, fit a jumper at input. To install several safety devices, connect the NC contacts in series.**

## 5. FITTING A REMOTE CONTROL RECEIVER CARD

The control unit is designed to house a 5-pin radio-receiver module. Installation procedure: turn off power and fit the module on connector M5 inside the control unit.

**ATTENTION: To avoid damaging the receiver and thus irreparably jeopardising its operation, the receiver must be fitted while observing the direction specified in paragraph 9 (Connection lay-out).**

This done, observe the receiver instructions on memory storage of the remote control. When the remote control has been stored, it acts just like any command device on START.

## 6. CONTROL LEDES

LED	LIGHTED	OFF
<b>POWER</b> – power supply	<b>Mains power</b>	No power or batteries
<b>FCA</b> – opening limit-switch	Disengaged	<b>Engaged</b>
<b>FCC</b> – closing limit-switch	<b>Disengaged</b>	Engaged
<b>CLOSE</b>	Engaged	<b>Disengaged</b>
<b>START</b>	Engaged	<b>Disengaged</b>
<b>FTC</b> – closing safety device	<b>Disengaged</b>	Engaged
<b>STP</b> – stop	<b>Disengaged</b>	Engaged
<b>FTO</b> – opening safety device	<b>Disengaged</b>	Engaged

**N.B.:** LED status shown in bold when automated system closed and control unit powered.

## 7. PROGRAMMING

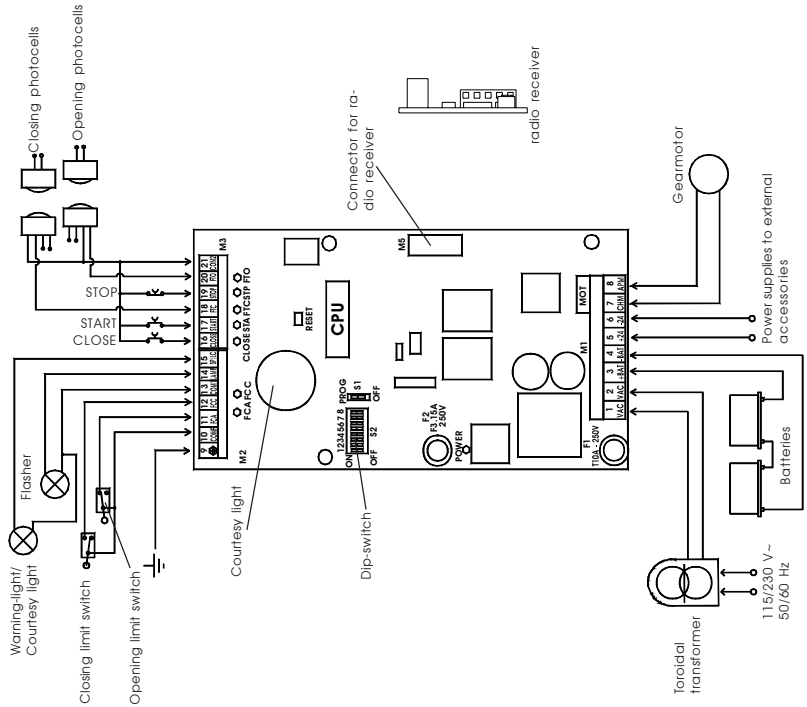
NB.: Programming must be done while the control unit is powered off the mains, through the transformer. Programming is not possible by using the buffer batteries only. This ensures that all times and functions of the control unit are correctly programmed. Programming of work times, deceleration and electronic clutch is executed in self-learning. At this stage, leaf movement is at slow speed. Procedure:

- 1) Release the automated system, take it to about midway through opening travel, and then lock it.
- 2) Power up the control unit (power ON is signalled by the POWER LED).
- 3) Turn switch **S2** to **PROG**: the flashing lamp goes on at steady light to signal programming.
- 4) Press the push-button connected to the **START** terminals or the remote-control, if data has been stored. The first operation the automated system performs must be **CLOSING**.
- 5) If the application moves to open, touch the two **RESET** pins with a screwdriver – the control unit will immediately stop the movement generated by the automated system.
- 6) Cut power to the control unit, reverse polarity of the two cables powering the motor, and repeat the operation at point 1.
- 7) After the **START** command is given, the automated system moves to close, until it reaches the closing stop or limit-switch if supplied.
- 8) After about two seconds, the automated system restarts opening automatically until it reaches the opening stops or limit-switch if supplied.
- 9) The control unit begins counting pause time. After the required time has elapsed, press the **START** command again, and the automated system will close completely.
- 10) Programming is now finished. Turn switch **S2** back to **OFF** – the flashing lamp goes off.

## 8. FUSES





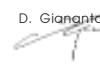
FUSE	SAFETY DEVICE	FUSE	SAFETY DEVICE
<b>F1</b> =T10A250V – 5x20	Motor /Power supply	<b>F2</b> =F3.15/250V – 5x20	Logic/ Accessories output

### 9. OPERATIONAL DIAGRAM



**TABLE 1: FUNCTION LOGICS AND SETTINGS**

Function	Dip-switch							
	SW1	SW2	SW3	SW4	SW5	SW6	SW7	SW8
<b>Electronic clutch</b>								
Maximum force, minimum sensitivity	ON							
Minimum force, maximum sensitivity	OFF							
<b>Automatic closing</b>								
ON		ON						
OFF		OFF						
<b>Deceleration on opening limit-switch</b>								
ON, from limit-switch forward			ON					
OFF, immediate stop at limit-switch			OFF					
<b>Condo operation</b>								
Not accepting START on opening and pause				ON				
OFF				OFF				
<b>START command operation</b>								
Opens – stop – closes – stop – opens -.....					ON			
Opens – closes – opens – closes -.....					OFF			
<b>Deceleration time</b>								
3 seconds						ON		
1.5 seconds						OFF		
<b>Courtesy light selection / light</b>								
Courtesy light goes off after 90 sec							ON	
Light ON during opening, pause and closing							OFF	
<b>Limit-switch selection</b>								
Both limit-switches installed								ON
No limit-switch or opening limit-switch only								OFF

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ	EC COMPLIANCE DECLARATION	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ
<p><b>Fabricante:</b> GENIUS S.p.A.  <b>Indirizzo:</b> Via Padre Elzi, 32  24050 - Grassobbio  BERGAMO-ITALIA</p> <p><b>Dichiara che:</b> L'apparecchiatura elettronica LYNX 03</p> <p>• è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle seguenti altre direttive:  73/23 CEE e successiva modifica 93/68/CEE,  89/336 CEE e successiva modifica 92/31 CEE e 93/68/CEE.</p> <p>Note aggiuntive:  questi prodotti sono stati sottoposti a test in una configurazione tipica omogenea (tutti i prodotti di costruzione GENIUS S.p.A.)  Grassobbio, 1 Marzo 2004</p> <p>L'Amministratore Delegato  D. Gianantoni</p> 	<p><b>Manufacturer:</b> GENIUS S.p.A.  <b>Address:</b> Via Padre Elzi, 32  24050 - Grassobbio  BERGAMO-ITALY</p> <p><b>Declares that:</b> the LYNX 03 electronic</p> <p>• complies with the essential safety requirements in the following EEC Directives:  73/23 EEC and subsequent amendment 93/68 EEC,  89/336 EEC and subsequent amendments 92/31 EEC and 93/68 EEC.</p> <p>Notes:  these products have been subject to testing procedures carried out under standardised conditions (all products manufactured by GENIUS S.p.A.)  Grassobbio, 1 March 2004</p> <p>Managing Director  D. Gianantoni</p> 	<p><b>Fabricant:</b> GENIUS S.p.A.  <b>Adresse:</b> Via Padre Elzi, 32  24050 - Grassobbio  BERGAMO-ITALIE</p> <p><b>Déclare que:</b> L'appareillage électronique LYNX 03</p> <p>• satisfait les exigences essentielles de sécurité des directives CEE suivantes:  73/23 CEE, modifiée 93/68 CEE,  89/336 CEE, modifiée 92/31 CEE et 93/68 CEE.</p> <p>Note supplémentaire:  ces produits ont été soumis à des essais dans une configuration typique homogène (tous les produits sont fabriqués par GENIUS S.p.A.)  Grassobbio, le 1 Mars 2004</p> <p>L'Administrateur Délégué  D. Gianantoni</p> 
<p><b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE</b></p> <p><b>Fabricante:</b> GENIUS S.p.A.  <b>Dirección:</b> Via Padre Elzi, 32  24050 - Grassobbio  BERGAMO - ITALIA</p> <p><b>Declara que:</b> El equipo electrónico LYNX 03</p> <p>• Cumple los requisitos esenciales de seguridad establecidos por las siguientes directivas CEE:  73/23 CEE y sucesiva modificación 93/68 CEE,  89/336 CEE y sucesivas modificaciones 92/31 CEE y 93/68 CEE.</p> <p>Nota:  los productos mencionados han sido sometidos a pruebas en una configuración típica homogénea (todo productos fabricado por GENIUS S.p.A.)  Grassobbio, 1º de Marzo de 2004.</p> <p>Administrador Delegado  D. Gianantoni</p> 	<p><b>EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b></p> <p><b>Hersteller:</b> GENIUS S.p.A.  <b>Adresse:</b> Via Padre Elzi, 32  24050 - Grassobbio  BERGAMO - ITALIEN</p> <p><b>erklärt:</b> das elektronisch Gerät LYNX 03</p> <p>• den wesentlichen Sicherheitsbestimmungen folgender anderer EG-Richtlinien entspricht:  73/23 EWG und nachträgliche Änderung 93/68 EWG  89/336 EWG und nachträgliche Änderung 92/31 EWG sowie 93/68 EWG</p> <p>Anmerkung:  die o.g. produkte sind in einer typischen und einheitlichen weise getestet (alle von GENIUS S.p.A. gebaute produkte).  Grassobbio, 1 März 2004</p> <p>Der Geschäftsführer  D. Gianantoni</p> 	<p>Le description et les illustrations du présent manuel ne sont ni impératives, GENIUS s'en réserve le droit, laissant inchangés les caractéristiques essentielles de l'apparecchiatura, di apportare in qualunque momento e senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione, le modifiche che essa ritiene convenienti per miglioramenti tecnici o per qualsiasi altra esigenza di carattere costruttivo o commerciale.</p> <p>The descriptions and illustrations contained in the present manual are not binding. GENIUS reserves the right, while leaving the main features of the equipments unaltered, to undertake any modifications to hold necessary for either technical or commercial reasons, at any time and without revising the present publication.</p> <p>Les descriptions et les illustrations du présent manuel sont fournies à titre indicatif. GENIUS se réserve le droit d'apporter à tout moment les modifications qu'elle jugea utiles sur ce produit tout en conservant les caractéristiques essentielles, sans devoir pour autant mettre à jour cette publication.</p> <p>Las descripciones y las ilustraciones de este manual no comportan compromiso alguno. GENIUS se reserva el derecho, dejando inmutadas las características esenciales de los aparatos, de aportar, en cualquier momento y sin comprometerse a poner a día la presente publicación, todas las modificaciones que considere oportunas para el perfeccionamiento técnico o para cualquier otro tipo de exigencia de carácter constructivo o comercial.</p> <p>Die Beschreibungen und Abbildungen in vorliegendem Handbuch sind unverbindlich. GENIUS behält sich das Recht vor, ohne die wesentlichen Eigenschaften dieses Gerätes zu verändern und ohne Verbindlichkeiten in Bezug auf die Neufassung der vorliegenden Anleitungen, technisch bzw. konstruktiv / kommerziell bedingte Verbesserungen vorzunehmen.</p>

Timbro rivenditore: / Distributor's stamp: / Timbre de l'agent: /  
Sello del revendedor: / Fachhändlerstempel:

**GENIUS S.p.A.**  
Via Padre Elzi, 32  
24050 - Grassobbio  
BERGAMO-ITALY  
tel. 0039.035.4242511  
fax. 0039.035.4242600  
info@geniusg.com  
www.geniusg.com

